

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٠٢ لسنة ٢٠٠٧

بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجي

بشأن مبادرات الإدارة الحكومية وبرنامج المشاركة الموقع في القاهرة

بتاريخ ٢٠٠٦/٩/٢٨ بين حكومتى جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثاني لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجي بشأن مبادرات

الإدارة الحكومية وبرنامج المشاركة الموقع في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٦/٩/٢٨ ،

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية - الممثلة من خلال

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٦ ربيع الأول سنة ١٤٢٨ هـ

(الموافق ١٤ أبريل سنة ٢٠٠٧ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣-٢٩٤/١)

التعديل الثانى

لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

بشأن

مبادرات الإدارة الحكومية وبرنامج المشاركة

التعديل الثاني لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجي للإدارة الحكومية وبرنامج المشاركة الموقعة في ١٣ سبتمبر ٢٠٠٥ بين حكومة جمهورية مصر العربية (ج.م.ع / الممنوح) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية الممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) والتي تم توقيع آخر تعديل لها في ٢٩ سبتمبر ٢٠٠٥ (المعدلة «اتفاقية منحة»).

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة كما يلي :

(أ) تعديل المادة (٣) بند ٣-١ (أ) باستبدال عبارة «اثنى عشر مليوناً وثلاثمائة ألف دولار أمريكي (١٢٣٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)» ويحل محلها عبارة «واحد وثلاثون مليوناً وستمائة وخمسون ألف دولار أمريكي (٣١٦٥٠٠٠٠٠ دولار أمريكي)» .

(ب) تعديل المادة (٤) فقرة (أ) باستبدال عبارة «٣٠ سبتمبر ٢٠١٠» ويحل محلها عبارة «٣٠ سبتمبر ٢٠١١» .

(ج) يستبدل بالكامل المرفق رقم ١ (الخطة المالية التوضيحية) بالملحق ١ من اتفاقية المنحة ويحل محله المرفق رقم ١ (الخطة المالية التوضيحية) المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

حصر التعديل الثاني باللغتين العربية والإنجليزية . وفي حالة وجود اختلاف في التفسير بين النصين يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند ٣ - الاتفاقية بالكامل :

فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل الاتفاقية نافذة ومحتفظة بكامل قوتها وأثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - التصديق :

تتخذ جمهورية مصر العربية الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على التعديل الثاني وتخطر الوكالة بإتمام التصديق .

بند ٥ - السريان :

يدخل التعديل الثاني حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وإشهاداً على ما تقدم فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية
وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كلاً من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا
التعديل الثاني في مدينة القاهرة بتاريخ / /

عن حكومة

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

التوقيع :

الاسم : كينيث إيس

الاسم : فايزة أبو النجا

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : وزيرة التعاون الدولي

للتنمية الدولية / مصر

الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع ممثلها عليها باسمه .

وزارة العدل

التوقيع :

الاسم : المستشار / محمود مرعي

الوظيفة : وزير العدل .

الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقعت ممثلها عليها باسمها .

المجلس القومي للأهوية والطفولة

التوقيع :

الاسم : السفيرة / مشيرة خطاب

الوظيفة : الأمين العام .

الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع ممثلها عليها باسمه .

وزارة التنمية المحلية

التوقيع :

الاسم : محمد عبد السلام المحجوب

الوظيفة : وزير الدولة للتنمية المحلية .

الخطة المالية التوضيحية لاتفاقية منحة المدف الاستراتيجي لمبادرات الإدارة الحكومية وبرامج المشاركة

رقم ٢٦٣ - ١/٢٩٤

مرفق (١)

المساهمة جمهورية مصر العربية (بالجنيه المصري) FT-800 من حساب	إجمالي المخطط لمساهمة الوكالة الأمريكية (بالدولار الأمريكي)	التخصيصات المستقبلية المتوقعة للوكالة الأمريكية (بالدولار الأمريكي)	إجمالي الارتباطات حتى تاريخه (بالدولار الأمريكي)	الارتباطات الحالية (بالدولار الأمريكي)	الارتباطات السابقة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (بالدولار الأمريكي)	النشاط
٦٢٩٠٠٠	١٩٨٢٠٠٠٠	١٠٨٢٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	- إدارة العمالة الجائبة
٧٦٦٠٠٠	٢٢٢٠٠٠٠٠	١٤٥٠٠٠٠٠	٨٧٠٠٠٠٠	٥٢٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	- القضاء الأسرى
٣٦٠٠٠٠	١٢٩٠٠٠٠٠	٦٤٠٠٠٠٠	٦٥٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠	- اللامركزية
١٩٥٠٠٠	١٤٤٤٠٠٠٠	٧٩٤٠٠٠٠	٦٥٠٠٠٠٠	٤٤٠٠٠٠٠	٢١٠٠٠٠٠	- تطوير الإعلام
-	١٦٦٠٠٠٠	٧١٠	٩٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	- إدارة البصر فنامج والتقييم والمراجعة
١٩٦٠٠٠٠	٠٧٢٠٢٠٠٠٠	٤٠٣٧٠٠٠٠	٢١٦٥٠٠٠٠	١٩٣٥٠٠٠٠	١٢٣٠٠٠٠٠	الإجمالي ...

(*) المساهمة المقدمة من ج.م.ع من حساب FT-800 تمثل مدفوعات حصة المقاول الأمريكي من التأمينات الاجتماعية وتذاكر الطيران .

قرار وزير الخارجية

رقم ٣٢ لسنة ٢٠٠٧

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٠٢ الصادر بتاريخ ٢٠٠٧/٤/١٤ بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى بشأن مبادرات الإدارة الحكومية وبرنامج المشاركة بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٦/٩/٢٨ ؛ وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٧/٤/١٤ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

يُنشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاقية منحة الهدف الاستراتيجى بشأن مبادرات الإدارة الحكومية وبرنامج المشاركة بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٦/٩/٢٨ ويعمل بهذا التعديل اعتباراً من ٢٠٠٦/٩/٢٨ صدر بتاريخ ٢٠٠٧/٥/٣

وزير الخارجية

احمد أبو الغيط